

22. & 23.
August
2025



Infos zum
Ticketverkauf
Seite 11



Jubiläumsfest 30 Jahre Politische Gemeinde Erlen

mit Peach Weber, Seerugge Feger u.v.m.

Gemeinderlen



Ob steil oder flach - ein Boretti-Dach

Stell- und Flachbedachungen • Fassadenbau • Spenglererei
Blitzschutz • Sanitäre Anlagen • Teleskopkran 12 m + 30.5 m • Arbeitsbühne 24 m
Selbstaufsteiger Kran



Boretti GmbH

Rösslistrasse 22 • 8586 Erlen • Tel. 071 648 10 24
info@borettigmbh.ch • www.borettigmbh.ch

30 Jahre: Stolz zurück- und optimistisch vorausblicken

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner
Liebe Festbesucherinnen und Festbesucher
Liebe Unterstützende

Die Politische Gemeinde Erlen feiert ihr 30-Jahr-Jubiläum: Dieses bedeutende Ereignis lässt uns alle gemeinsam auf eine bewegte und ereignisreiche Geschichte zurückblicken. Wir feiern nicht nur die Jahre, die vergangen sind, sondern vor allem die Menschen, die unsere Gemeinde zu dem gemacht haben, was sie heute ist: eine wohlwollende Gemeinschaft, getragen von Offenheit für Neues, Herzblut und einem Miteinander.

Unsere Gemeinde hat sich vor 30 Jahren aus sechs Ortsgemeinden zusammengeschlossen und hat seither viele Entwicklungen durchlaufen. Wir haben Höhen und Tiefen durchlebt, Erfolge gefeiert und Herausforderungen gemeistert. Unser gesellschaftlicher Wert liegt nicht nur in den Aktivitäten und Projekten, die wir durchführen, sondern auch in der Art und Weise, wie wir miteinander umgehen und füreinander eintreten. In einer Zeit, in der Individualität oft in den Vordergrund rückt, ist es umso wertvoller, Teil einer Gemeinschaft zu sein, die Zusammenhalt und gegenseitigen Respekt lebt.

Ihr, liebe Einwohnerinnen und Einwohner, seid das Herzstück unserer Gemeinschaft. Ohne Eure Unterstützung, Eure Zeit und Eure Tatkraft wäre all dies nicht möglich. Ihr gestaltet nicht nur das Hier und Jetzt mit uns, sondern auch die Zukunft unserer Gemeinde. Dafür danken wir Euch herzlich. Lasst uns dieses Jubiläum dazu nutzen, voller Stolz auf die Vergangenheit zu blicken und mit Zuversicht und Optimismus in die Zukunft zu schreiten. Gemeinsam werden wir weiterhin Geschichte schreiben und die Traditionen unserer Gemeinde für die kommenden Generationen hochhalten.

In diesem Sinne wünsche ich uns allen eine tolle Feier und viele weitere erfolgreiche Jahre in unserer Gemeinde. Wir sehen uns am Fest!

Herzlichst, Thomas Bosshard (OK-Präsident)



Symbolisch: Gemeindepräsident Thomas Bosshard und die Werkhofmitarbeiter Aaron Tschärner und Ramon Denier pflanzen am Ufer der Aach eine der 30 «Jubiläums-Erlen».



Gemeinsam Neues starten. Die Lehre bei Wettstein AG.

Als Schreiner/in EFZ die Zukunft
des Handwerks mitgestalten

Wir suchen eine Persönlichkeit, die gerne mit Holz, Werkzeugen und Maschinen arbeitet, kreativ sowie handwerklich geschickt ist und diese Fähigkeiten in der Verarbeitung verschiedener Materialien zu individuellen Möbeln umsetzen möchte.

Wir – die Wettstein AG – sind ein Familienunternehmen, das seit 1946 in der Gemeinde Erlen individuelle Möbelemente und Möbellösungen fertigt.

In unserer modernen Schreinerei legen wir grossen Wert auf eine praxisnahe Ausbildung, in der fundierte Kenntnisse zum traditionellen Handwerk des Möbelschreiners und ein umfassender Einblick in die fortschrittlichsten Technologien der Schreinerbranche selbstverständlich sind. Zudem profitieren unsere Lernenden von vielen Extras und einer kontinuierlichen Unterstützung und Begleitung.



Lehrstelle auf 2026 oder 2027 gesucht?

Sende deine Bewerbungsunterlagen an Claudio Brüscheiler, Teamleiter Produktion und Lehrlingsverantwortlicher – wir freuen uns.

wettstein.ch/karriere/ausbildung/



Wettstein AG
Hauptstrasse 24
8586 Riedt bei Erlen

T +41 71 649 30 10
F +41 71 649 30 11
info@wettstein.ch

wettstein



Wir gratulieren Erlen zum 30. Jubiläum!

**30 Jahre Gemeinde Erlen – viele Jahre Lebensqualität.
Wir sorgen mit unseren Akustiklösungen dafür, dass
Sie Ihr Zuhause in Ruhe geniessen können.**

schliess-wohntextil.ch
Zuhause ist ein Gefühl.





SIGNER AG

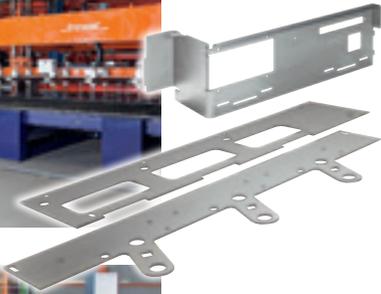
Metallverarbeitung
VON A-Z

Komplette Fertigung
aus einer Hand:

- Blechschneiden
- Abkanten
- Schweißen
- Mechanische Bearbeitung
- Oberflächen-Finish
- Logistik

Signer AG

8586 Ennetaach-Erlen (TG)
Tel. 071 649 11 11
info@signerag.ch
www.signerag.ch



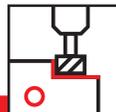
Blechschneiden
EN1090



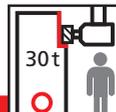
Abkanten
Runden



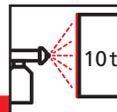
Schweißen
EN15085-2



Universal-
Bearbeitung



Grossteile-
Bearbeitung



Oberflächen-
Finish



Logistik

Wo liegen die Erlen Wurzeln?

Seit drei Jahrzehnten existiert die Gemeinde Erlen in der heutigen Form. Am 1. Januar 1995 wurde aus der ehemaligen Munizipalgemeinde Erlen mit den Ortsgemeinden Buchackern, Engishofen, Ennetaach, Erlen und Kümmerthausen sowie dem vorher zu Sulgen gehörenden Riedt die Politische Gemeinde Erlen.

Die Wurzeln von Erlen reichen bis ins 9. Jahrhundert zurück: 838 erscheint das Gebiet **Ehstegen**, wo das heutige Gemeindehaus liegt, unter der Bezeichnung «Eskistec» erstmals in einer Urkunde. **Eppishausen** (1321 erstmals erwähnt) ist für sein Schloss bekannt, das heute als Alters- und Pflegeheim dient. Im 19. Jahrhundert wurde es unter anderem von Schriftstellerin Annette von Droste-Hülshoff und Jakob Grimm – einem der Gebrüder Grimm – besucht. Der Ortsteil **Erlen** taucht erst im 15. Jahrhundert urkundlich auf.

1798 wird die im Süden des Gemeindegebietes gelegene Ortsgemeinde **Buchackern** Teil der Munizipalgemeinde Erlen. Wie archäologische Funde zeigen, muss hier schon früh eine Siedlung gestanden haben. Es werden ein Steinbeil und verschiedene Münzen aus der Zeit der römischen Kaiser gefunden. Wie Buchackern gehörte **Ennetaach**, früher «Ennendaich», bis 1798 zur Herrschaft Bürglen. Bis zur Bildung der heutigen Politischen Gemeinde im Jahr 1995 bleibt Ennetaach eine selbständige Ortsgemeinde innerhalb der Munizipale Erlen. Zwischen Buchackern und Ennetaach liegt **Riedt** (869 erstmals als «Riot» erwähnt). Im Gegensatz zu den anderen Erlen Teilgebieten war Riedt Mitgliedsgemeinde der Munizipale Sulgen.

Zu den frühesten Belegen im thurgauischen Urkundenbuch gehören die Urkunden 8 und 9, die **Kümmerthausen** und **Engishofen** betreffen. In der Urkunde 8, einem Vertrag vom 12. April 774, übertragen ein gewisser Chunibert, der dem Ort seinen Namen «Chuniperteswilari» gab, und seine Gattin ihren Besitz in Kümmerthausen an das Kloster St.Gallen. Ähnlich verhält es sich mit Engishofen, wo eine gewisse Frau Sigga am 30. Juni 774 den Besitz in «Ongiseshova» ebenfalls ans Kloster St.Gallen überträgt. Die Orte Kümmerthausen und Engishofen werden 1816 der Munizipale Erlen zugeteilt.

Mehr über die Geschichte von Erlen erfahren Sie in der historischen Ausstellung am Jubiläumsfest und online unter www.erlen.ch/geschichte.



Das Schloss Eppishausen zog schon viel Prominenz nach Erlen.

Der Golfclub Erlen bietet Herausforderung, Spass und Lebensqualität für Jung und Alt. Bei uns können Sie den Alltag abschütteln.

Spielen Sie eine Runde Golf. Grossflächige Teiche, vielseitige Bunker und schnelle Grüns sind eine reizvolle Herausforderung für ambitionierte Köpfer, bieten jedoch auch dem Freizeit-Golfer eine faire Chance.

Kommen Sie vorbei, lassen Sie sich von unserer grossartigen Gastfreundschaft überraschen und geniessen Sie den wunderschönen Ausblick von unserer Terrasse.

Wir heissen Sie herzlich willkommen.



Golfclub Erlen
Schlossstrasse 7 | CH-8586 Erlen TG
T +41 71 648 29 30 | www.erlengolf.ch
info@erlengolf.ch



*Aufteen, abschlagen und
die Runde geniessen.*

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Mittelthurgau

GÄHWILER

COIFFEUR

Bahnhofstrasse 21 • 8586 Erlen
071 648 12 72 • coiffeur-gaehwiler.ch



STEINER SCHREINEREI GMBH

Kümmertshausenstrasse 2 8586 Erlen www.steiner-erlen.ch
Tel. 071 648 10 70 Tel. 078 236 29 81 steiner.erlen@bluewin.ch





Reitschule HPR-Feldheim

Angelica Nischelwitzer Bosshard
Feldheimstrasse 7, Riedt bei Erlen
079 686 02 46



Schunkeln am Freitag, lachen am Samstag

Aus dem Programm des Jubiläumsfests stechen zwei Highlights heraus: Am Freitagabend, 22. August verwandeln die Seerugge Feger die Aachtalhalle in eine Festhütte. Und am Samstagabend, 23. August strapaziert Komiker Peach Weber die Lachmuskeln. Der Ticketvorverkauf startet am 19. Juni.

Freitag, 22. August, 20 Uhr

Musikabend mit Seerugge Feger



Die Seerugge Feger sind eine junge Musikgruppe aus dem Thurgau. Sie besteht aus den Cousins Sandro, Fabian, Philipp und Tobias. Ihre Musik ist eine Mischung aus Mundart, Rock und Volkstum. Sie versprechen: «Mit uns geht's ab!»

Preis Tisch (6 Plätze): 100 Franken
Preis Einzelticket: 20 Franken

Samstag, 23. August, 20 Uhr

Jubiläumsshow mit Peach Weber



Seit fast 50 Jahren steht – oder bessergesagt sitzt – Peach Weber (72) als Komiker auf der Bühne. Auf Oktober 2027 hat er seine Abschiedsvorstellungen geplant. Der selbsternannte «King of Gäx» wird also nicht mehr ewig durch die Schweiz touren. Für das Jubiläum kommt er mit seinem aktuellen Programm exklusiv nach Erlen.

Preis Einzelticket: 25 Franken

Vorverkauf startet am 19. Juni

Tickets für den Musikabend und die Jubiläumsshow sind ab Donnerstag, 19. Juni 2025 ausschliesslich auf der Gemeindeverwaltung Erlen an der Aachstrasse 11 erhältlich. Die Tickets können in bar oder per Twint bezahlt werden.

Der Vorverkauf findet zu den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung statt:

Montag: 8.30–11.30 / 13.30–16.30 Uhr
Dienstag: 13.30–16.30 Uhr
Mittwoch: 8.30–11.30 / 13.30–16.30 Uhr
Donnerstag: 08.30–11.30 / 13.30–18.00 Uhr
Freitag: 08.30–14.00 Uhr

DORF KELLER **GARAGE**

mein auto in bester hand

- Reparaturen aller Marken
- Carrossierarbeiten
- Neuwagen, Occasionen

Dorf-Garage Keller

Hauptstrasse 50, 8586 Erlen
info@dorfgarage-keller.ch

Tel. 071 385 20 18
www.dorfgarage-keller.ch

just drive

elektro ag **bürgisser**

elektrobuergisser.ch • 071 648 18 18

**ERLEN FEIERT –
WIR FEIERN MIT :)**



GROLIMUND **GARTENBAU AG**



8586 ENNETAACH
071 648 23 23
www.bolt-elektro.ch

**Wir wünschen der Bevölkerung der Gemeinde
Erlen ein gelungenes und unvergessliches
Jubiläumsfest.**

Ihr Elektro Bolt-Team

as informatik^{as}
it infrastruktur


Server


Netzwerk


Telefonie


Arbeitsstationen


AS Unterhalt & Wartung


AS Support


AS Cloud

AS Informatik AG · Oberfeldstrasse 9 · 8570 Weinfelden · Telefon 071 622 55 66 · info@as-info.ch
www.as-info.ch



LISTA

Das führende System für
Lager- und Betriebseinrichtung

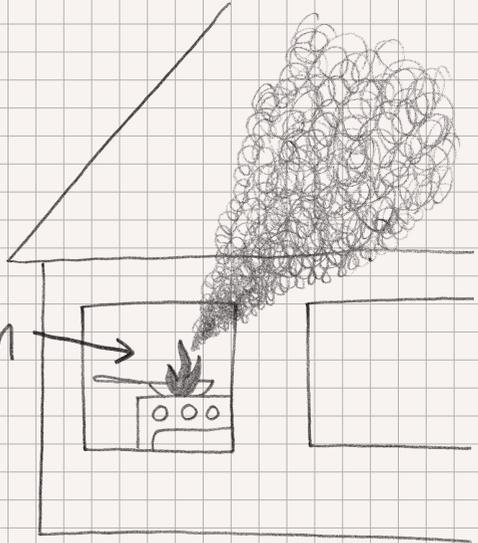
www.lista.com



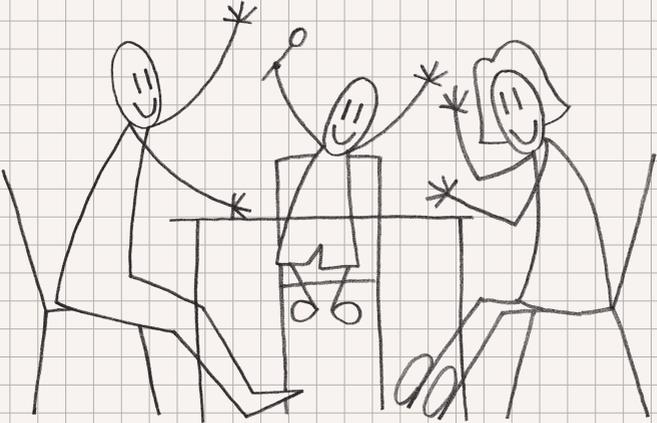




Schadenskizze



Friede, Freude
Eierkuchen



Was immer kommt – wir helfen Ihnen rasch und unkompliziert. **mobiliar.ch**

Generalagentur Mittelthurgau
Franz Koller
Bankstrasse 15
8570 Weinfelden
T 071 626 26 60
mittelthurgau@mobiliar.ch

die Mobiliar

Wir sind der Weg- bereiter individueller Diagnostik.

Wir bringen unsere Kunden voran. Als Trendsetter der Laborindustrie schaffen wir massgeschneiderte Lösungen aus einer Hand.

**labor
team**

Programm: Das läuft am Jubiläumsfest

Freitag, 22. August

- Ab 17.00 Uhr **Streetfood und Barzelt** auf dem Parkplatz der Aachtalhalle (Seite 23)
- 20.00 Uhr Musikabend mit **Seerugge Feger** in der Aachtalhalle (Infos zum Vorverkauf: Seite 11)

Samstag, 23. August

- Ab 10.00 Uhr **Streetfood und Barzelt** auf dem Parkplatz der Aachtalhalle (Seite 23)
- Sponsoren-Apéro** in der Aachtalhalle
- 11.00 Uhr **Festakt** mit Ansprachen, Brassband, Co-Dance und STV Erlen – moderiert von Andreas Notter
- Ab 12.30 Uhr **Chilbi** mit Spiel und Spass rund um die Aachtalhalle (Seite 27)
- Historische **Ausstellung** im Backsteinschulhaus
- Ab 13.00 Uhr **Familien-Fünfkampf** (Seite 27)
- 14.00/15.30 Uhr Auftritte **Dä Brüeder vom Heinz** in der Aachtalhalle
- 20.00 Uhr Jubiläumsshow mit **Peach Weber** in der Aachtalhalle (Infos zum Vorverkauf: Seite 11)
- Ab 21.00 Uhr **DJ Mario** im Barzelt auf dem Parkplatz der Aachtalhalle
- Ab 21.30 Uhr Auftritt Partyband **Phänomen** in der Aachtalhalle

Aktuelle Infos zum Jubiläumsfest auf www.erlen.ch/jubilaem.

Jubiläumsfest 30 Jahre Erlen 22. & 23. August 2025 – Situationsplan zum Herausnehmen

Aktivitäten

- Bullriding
- Bungeetrampolin
- Eselreiten
- Hüpfburg
- Kinderkarussell
- Kinderschminken
- Kranvelo
- Loopyballs
- Päcklifischen

Foodstände

- Apfelkuchlein
- Cordon Bleu
- Fischknusperli
- Flat Iron
- Glacé
- Kuchen
- Pferdeburger
- Pizza
- Raclette
- Vegi
- Würste
- u.v.m.



Spiele
Familienwettkampf

Bei schlechter Witterung finden die Spiele in der Turnhalle und im Mehrzwecksaal statt.

Historische Ausstellung im Singsaal

Loopyballs

Aktivitäten

Barzelt

Foodstände

Info

Aachtalhalle
Unterhaltung, Bar, Festwirtschaft

Parkplätze

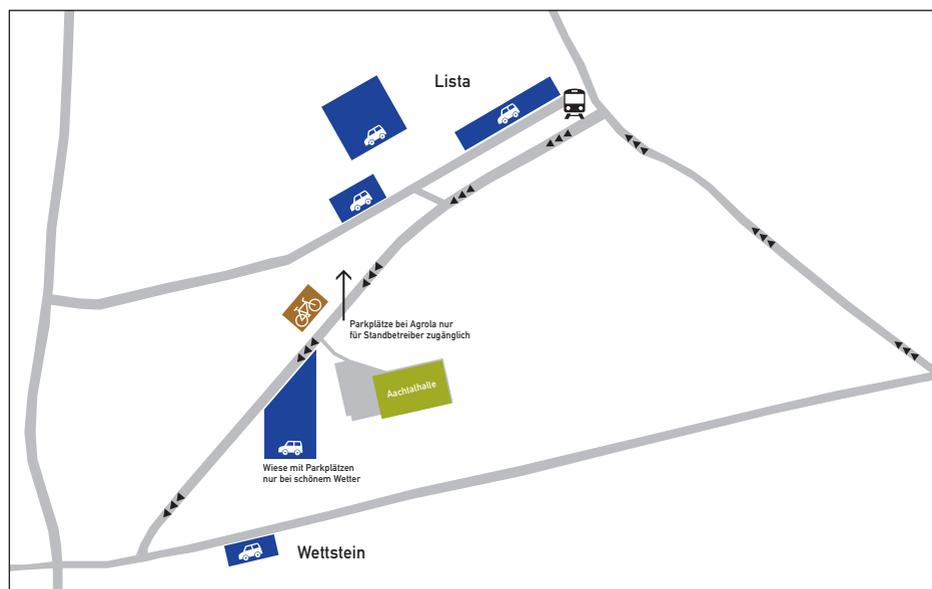
WC



Wichtige Infos rund ums Fest

Anreise

- **Empfehlung:** Anreise per ÖV, Velo oder zu Fuss. Festgelände bei der Aachtalhalle ist nur wenige Gehminuten vom Bahnhof Erlen entfernt.
- **Veloparkplätze** befinden sich bei der Firma Grolimund vis-a-vis der Aachtalhalle.
- **Autoparkplätze** befinden sich bei schönem Wetter auf der grossen Wiese neben der Aachtalhalle. Weitere Parkplätze bei der Firma Wettstein und im Industriegebiet hinter dem Bahnhof (siehe Karte). Verkehrskadetten weisen ein.
- **Wichtig:** Bahnhofstrasse ist am Jubiläumsfest nur vom Bahnhof her befahrbar.



Bezahlung

Die Bezahlung am Jubiläumsfest funktioniert grundsätzlich via Wertkarten: Diese können an den drei Kassenhäuschen auf dem Gelände erworben werden (per Twint oder Cash). Nicht eingelöstes Guthaben kann während des Fests oder am Sonntag, 24. August, von 10 bis 12 Uhr an den Kassenhäuschen zurückgefordert werden.

Mit den Wertkarten lassen sich Getränke in der Aachtalhalle und im Barzelt sowie die Aktivitäten rund um die Aachtalhalle bezahlen. Ausnahme sind die Foodstände, die auf eigene Rechnung arbeiten und selbständig einkassieren.

Grosszügige Schulinfrastruktur, auch für Ihren Event nutzbar



Die Schule Erlen verfügt über moderne Anlagen, Räumlichkeiten und Einrichtungen. Diese können im Rahmen eines Betriebsreglements und einer Gebührenordnung von Vereinen, Klubs, nicht kommerziellen Institutionen sowie von Privatpersonen ausserhalb des regulären Schulbetriebes gemietet und genutzt werden. Die Miete kann ganzjährig sein, zum Beispiel für Trainings und Proben örtlicher Vereine. Sie kann für eine begrenzte Zeit sein, wie etwa ein Sportturnier, oder für ein bestimmtes Datum, wie kulturelle oder gesellschaftliche Anlässe oder private Feiern. Ortsansässige Vereine und Veranstalter haben grundsätzlich Vorrang und bezahlen reduzierte Gebühren.



Kreativhaus

alte Turnhalle



Zimmerei, Holz- und Elementbau
 Erlenstr. 27, 8586 Ennetaach / Erlen
 Tel. 071 410 15 05 • Fax 071 410 15 06
www.holzbauaachtal.ch

Verpflegung: von Affogato bis Türmliwy, von Pizza bis Paella

Der zentrale Treffpunkt am Erler Jubiläumsfest ist der Parkplatz vor der Aachtalhalle. Hier laden verschiedene Streetfood-Stände zu einer kulinarischen Entdeckungsreise ein. Im Barzelt und in der Aachtalhalle erwartet die Gäste zudem ein vielseitiges Getränkeangebot.

Streetfood

- Aachtaler Metzger: Würste vom Grill, Poutine
- Daniel Anderes: Paella
- Eventlokal Wein und So: Flat Iron im Sauerteigbrot
- Florian Kölbener: Raclette
- Fischbacher Gastro: Pferdeburger
- Restaurant Aroma: Pizza
- Restaurant Erlengolf: Cordon Bleu, Fischknusperli, Vegi-Angebot

Süßes

- Bernhard Rügsegger: Apfelkuchlein
- Confiserie Martin: Süßigkeiten und Softeis
- Landgasthof Aachbrüggli: Kuchen und Spezialdesserts (Kaffeestube)
- Vital-Gelati: Glacé und Affogato

Getränke

- Barzelt STV Erlen
- Gewerbebar in der Aachtalhalle
- Festwirtschaft in der Aachtalhalle



An den Streetfood-Ständen auf dem Parkplatz der Aachtalhalle ist für alle Geschmäcker etwas dabei.

**IBG VERBINDET
MENSCH
UND TECHNIK**

IBG Engineering AG
Oberfeldstrasse 13
8570 Weinfelden
ibg.ch

Ihr Partner für kreative Wasserbau-Lösungen



Fröhlich Wasserbau AG

IWP

Ingenieure Widmer + Partner AG

Wasserversorgung - Strassenbau - Allgemeiner Tiefbau

Amriswilerstrasse 155
8570 Weinfelden

071 626 55 20
www.iwp-ag.ch

Sonnige Aussichten

Projekt „Neue Südhalde Ennetaach“

Ab ca. 2027 – 14 Einheiten:

- ein EFH
- zwei Doppelhäuser
- drei Mehrfamilienhäuser



SIGNER
Liegenschaften AG

Signer Liegenschaften AG
8586 Ennetaach-Erlen
www.signer-immo.ch

Familien können sich austoben

Für Familien bietet das Jubiläumsfest zahlreiche Aktivitäten. Dazu zählt der Fünfkampf, in dem sich Familien am Samstagnachmittag messen können.

Familien-Aktivitäten

Rund um die Aachtalhalle finden Kinder und Erwachsene am Samstag, 23. August ab 12.30 Uhr ein vielfältiges Spiel- und Spassangebot.

Dazu zählen:

- Bullriding
- Bungeetrampolin
- Eselreiten
- Hüpfburg
- Kinderkarussell
- Kinderschminken
- Kranvelo
- Loopyball
- Päcklifischen



Familien-Fünfkampf

Höhepunkt ist der Familienfünfkampf: Er findet am Samstag, 23. August, von 13 bis 16 Uhr zwischen der Aachtalhalle und dem Sekundarschulhaus statt. Die Teams messen sich dabei in fünf Plauschspielen. Ein Team besteht aus mindestens einem Kind und einer erwachsenen Person (Eltern, Gotti, Götti, Grosseltern...). Die Rangverkündigung mit Maskottchen Carlo von der Thurgauer Kantonalbank, die den Wettkampf sponsert, findet um 17 Uhr statt. Alle teilnehmenden Kinder erhalten einen Preis.



30 JAHRE GEMEINDE ERLEN

WIR GRATULIEREN HERZLICH

Seit 30 Jahren ist die Gemeinde Erlen ein Ort zum Leben, Wachsen und Zusammenkommen. Die Thurgauer Kantonalbank gratuliert herzlich zum Jubiläum und freut sich, Teil dieser lebendigen Gemeinde zu sein.

Für Sie da – persönlich und nah. Ob Fragen rund ums Sparen, Anlegen oder Finanzieren, Chiara Senn und Petra Keller von der Geschäftsstelle TKB Erlen beraten Sie gerne.

tkb.ch/erlen



LIEBE GEHT DURCH DEN GARTEN

Liebstöckel, Liebesgras, Lippenblütler und überhaupt Ihre Lieblingspflanzen.
Jetzt in unserer Biogärtnerei oder im biopflanzen-shop.ch


neubauer

BIOGÄRTNEREI | NATURGÄRTEN
8586 Erlen TG | neubauer.ch

...sorgt für Leben im Garten



INGENIEURE · GEOMATIKER · RAUMPLANER
- MIT MEHR ALS 100 JAHREN ERFAHRUNG

IHRE LÖSUNG FÜR DEN BRANDSCHUTZ

NEUHEIT:

SCHULUNG TO GO!

Unsere Brandschutz-Schulung kommt im brandneuen LKW direkt zu dir. Einfacher und bequemer geht's nicht.

UNSER ANGEBOT:

Brandschutz-schulungen

Feuerlöscher
Rauchmelder
Brandabschottung
Löschlecken
Löschposten
Wartung Rauch- / Wärme Abzugsanlagen (RWA)

FEHR FIRE SOLUTIONS

8586 Riedt bei Erlen

Die Leute hinter dem Jubiläumsfest

Viele Mitglieder des Organisationskomitees waren schon vor fünf Jahren dabei. Damals fiel das geplante Fest zum 25-Jahr-Jubiläum der Politischen Gemeinde Erlen der Coronapandemie zum Opfer. Umso grösser ist die Motivation, das Fest zum 30. Geburts-tag nachzuholen und mit der ganzen Erler Bevölkerung zu feiern!

- Thomas Bosshard, Präsidium/Sponsoring
- Guido Boretti, Personal
- Annelies Bürgisser, Personal
- Heinz Leuenberger, Technik
- Anja Mettler, Marketing/Bar
- Tobias Ottiger, Marktchef
- Cyrill Rüegger, Marketing
- Thomas Schibli, Aussenanlagen
- Harry Schlutt, Aktuar
- Adrian Schmucki, Sicherheit
- Sarah Stäheli, Marketing/Bar
- Remo Ullmann, Festwirtschaft
- Matthias Widmer, Finanzen

Impressum Herausgeber Politische Gemeinde Erlen, **Inhalte** Cyrill Rüegger, **Layout** typo-vieli, Claudia Vieli Oertle, **Druck** Ströbele AG, Romanshorn, **Auflage** 2600 Exemplare.

Mehr auf www.erlen.ch/jubilaem

elektro center
bolt ag riedt/erlen

Gewerbe & Gastronomie
Elektrogeräte
Service
Mietgeräte

IHR PARTNER FÜR ZUVERLÄSSIGE ELEKTROGERÄTE!

071 648 14 66 | center@bolt-ag.ch
WWW.BOLT-AG.CH
Götighoferstrasse 2 | 8586 Riedt b. Erlen

Garage Schmucki GmbH

Rösslistrasse 28, 8586 Erlen Tel. 071 648 14 14

- 24 h Waschanlage
- 4 gedeckte Staubsaugerplätze
- Mietfahrzeuge: Zügelbus, Wohnmobil, Wohnwagen
- Reifen Service
- Reparaturen aller Marken

Der Erlen-Song zum Mitsingen

Ursprünglich fürs 25-Jahr-Jubiläum der Politischen Gemeinde Erlen komponiert, darf der Erlen-Song von «Dä Brüeder vom Heinz» am Jubiläumsfest natürlich nicht fehlen. Hier findet Ihr den Songtext, damit Ihr bei den Auftritten am Samstag, 23. August um 14.00 und 15.30 Uhr lautstark mitsingen könnt.

«Sone schöni Perle»

Am Morge früh fahr ich dur Bürgle durre
S isch so ruhig sind no fascht all am Chnurre
Und wenn eine gesehst
zücht er so ne Schnurre

Denn gohts wieter gege Sulge zue
Döt häsch no lang nöd dini Rueh
Bisch bim Kreisel durre
Häsch vo Sulge gnueg

Jetzt gohts über de Hügel und hinenabe
Und denn gesehst es scho bald uf Di zuecho
S fangt richtig a strahle, s wird dir ganz warm ums Herz
Muesch au gar nümm lang fahre
Das säg i nöd nur im Scherz

Und denn chunt Erle
Sone schöni Perle im Thurgau im Thurgau im Thurgau
D Sunne goht uf in Erle
Sone schöni Perle im Thurgau im Thurgau im Thurgau

Zum Golfclub isch's au nöd so wiet
Will er ziemli nöch bim Dorf zue liet
Und zum Bodensee en Chatzesprung für d Lüt

Bleibt d Barriere au mol länger dunne
Loh's Fenschter abe und gnüss chli d Sunne
Bisch Du döt dihei
Häsch wie de Checkpot gwunne



Dä Ort isch voll Läbe
S git für d Jasser au en Höck
Für alli Fraue en Coiffeur
S brucht nöd viel meh für s Glück

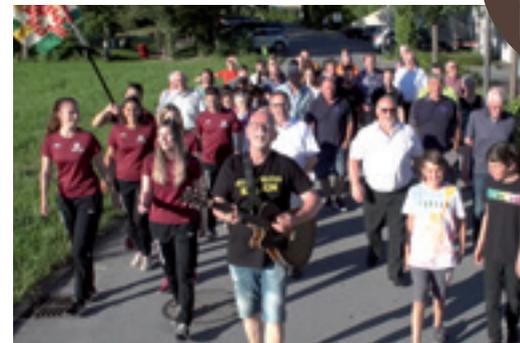
Jo das isch Erle
sone schöni Perle im Thurgau im Thurgau im Thurgau
D Sunne goht uf in Erle
Sone schöni Perle im Thurgau im Thurgau im Thurgau

Ennetaach und Kümmertshuuse
Riedt, Buchackere und Engishofe
Ghöred alli au zu Erle
Do stuunsch, jo do stuunsch, Läck do stuunsch ohoooo

D Sunne goht uf in Erle
Sone schöni Perle im Thurgau im Thurgau im Thurgau

Mitenand goht alles besser
Mitenand isch vieles lässer
Mitenand isch üses Motto
Mitenand isch's eifach guet in Erle

Erlen-Song auf YouTube anhören





Steil- und Flachbedachungen · Fassadenbau · Spenglerei
Blitzschutz · Sanitäre Anlagen · Teleskopkran 12 m + 30,5 m · Arbeitsbühne 24 m
Selbstaufsteller Kran

Boretti GmbH

Rösslistrasse 22 · 8586 Erlen · Tel. 071 648 10 24
info@borettigmbh.ch · www.borettigmbh.ch

Ihre IT-Profis für massgeschneiderte IT-Lösungen



+41 71 552 05 01

Hauptstrasse 1
8586 Riedt bei Erlen

info@jud-it.ch

www.jud-it.ch

Innovation

Abraxas berät, begleitet und befähigt die öffentliche Hand auf ihrem Weg in die digitale Zukunft. So profitiert die Gesellschaft als Ganzes von Fortschritten in E-Government, IT-Sicherheit und Softwareentwicklung.

abraxas.ch

Für die digitale Schweiz.
Mit Sicherheit.



LISTA 80 YEARS
1945 - 2025

LISTA



Von Jubilar zu Jubilar!

LISTA gratuliert der politischen Gemeinde
Erlen zum 30-jährigen Bestehen.